



## Ręczny prasowacz parowy

Handheld garment steamer



**HGS01WP X-Smooth**

**PL • EN**



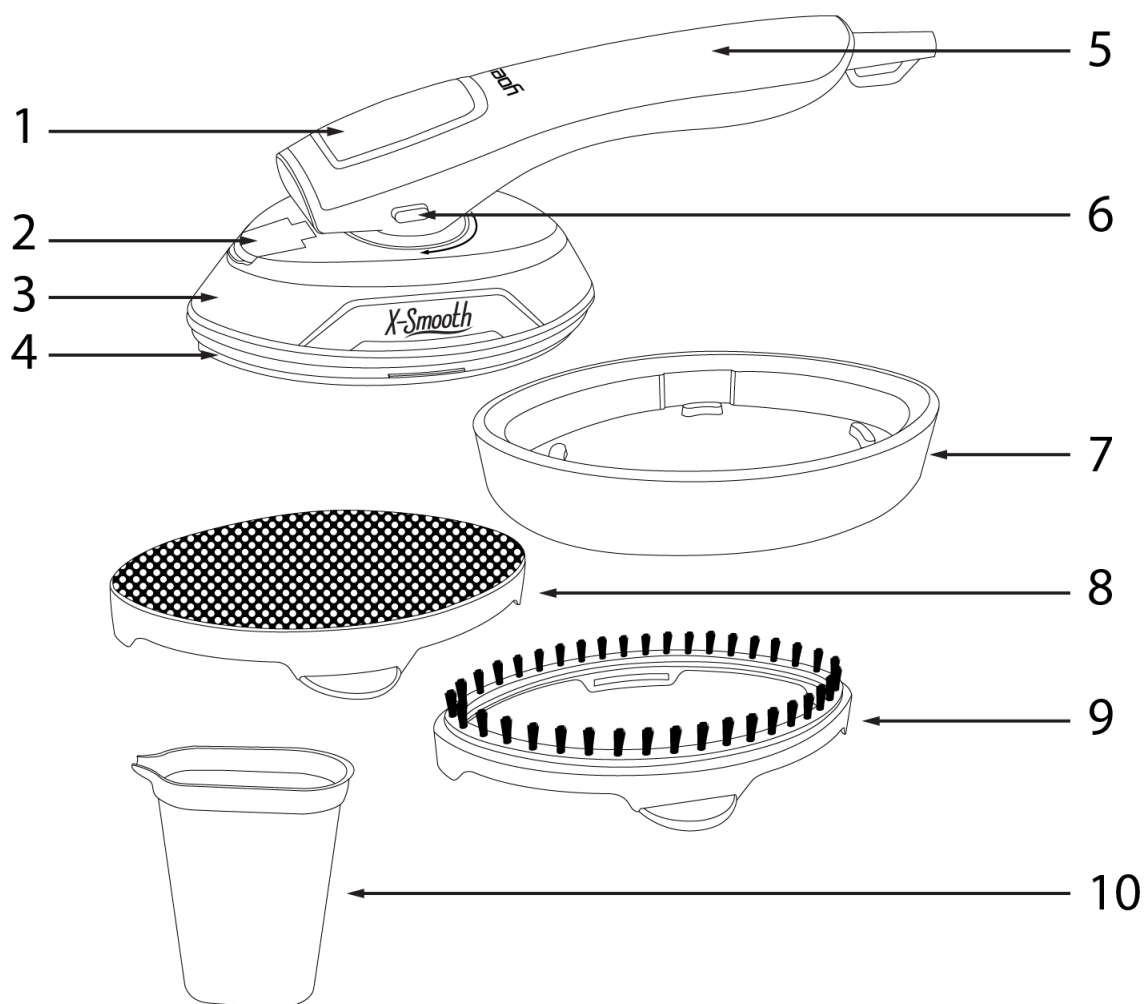
# WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA

**Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa w tym następujących:**

1. Przed przystąpieniem do użytkowania dokładnie zapoznaj się z niniejszą instrukcją i zachowaj ją na przyszłość.
2. Upewnij się, że napięcie w gniazdku elektrycznym odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej.
3. By zapobiec pożarowi, porażeniu prądem elektrycznym, bądź zranieniu nie zanurzaj przewodu, wtyczki lub urządzenia w wodzie lub innych cieczach.
4. To urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, jeśli są nadzorowane lub zostały poinstruowane odnośnie obsługi urządzenia oraz rozumieją zagrożenia wynikające z jego użytkowania. Należy zwrócić szczególną uwagę, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci bez odpowiedniego nadzoru.
5. Trzymaj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci w wieku poniżej 8 lat.
6. Nie korzystaj z urządzenia posiadającego uszkodzony przewód, wtyczkę lub w przypadku jakiegokolwiek innej awarii.
7. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, może zostać naprawiony wyłącznie przez serwis producenta lub wykwalifikowaną do tego osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
8. Nie podejmuj prób naprawy, demontażu ani modyfikacji urządzenia. Wewnątrz urządzenia nie występują części, które mogą zostać naprawione samodzielnie przez użytkownika.
9. Uzupełnij zbiornik na wodę przed użyciem. Obserwuj poziom wody podczas pracy urządzenia.
10. Nie umieszczaj dyszy parowej bezpośrednio na żadnej powierzchni, gdy jest gorąca lub podłączona do zasilania.
11. Zachowaj szczególną ostrożność podczas wydobywania się pary z dyszy. Nie kieruj strumienia pary w kierunku ludzi ani zwierząt. W celu uniknięcia oparzenia zabrania się prasowania i rozprasowywania zagięć na założonej odzieży oraz dotykania gorącej dyszy.
12. Zawsze wyłączaj oraz odłączaj urządzenie z zasilania elektrycznego przed ponownym napełnianiem, opróżnianiem, czyszczeniem, przenoszeniem lub gdy nie jest ono używane.
13. Gdy odkładasz dyszę na podstawkę upewnij się, że powierzchnia na której stoi podstawka jest stabilna.
14. Trzymaj urządzenie z daleka od materiałów łatwopalnych oraz chemikaliów.

15. Nie napełniaj zbiornika na wodę gorącą wodą lub żrącymi środkami czyszczącymi, które mogłyby spowodować uszkodzenie urządzenia. Używaj wyłącznie wody destylowanej.
16. Używaj wyłącznie akcesoriów rekomendowanych przez markę YOER. Korzystanie z akcesoriów innych niż dostarczone przez YOER może spowodować pożar, porażenie prądem lub nieodwracalne uszkodzenie urządzenia.
17. Nie korzystaj z urządzenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem.
18. Nie zostawiaj urządzenia bez nadzoru.
19. Nigdy nie korzystaj z urządzenia na wolnym powietrzu.
20. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Wszelkie inne użycie uważa się za niewłaściwe oraz niebezpieczne.
21. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi.

## POZNAJ SWÓJ PRASOWACZ



1. Panel sterowania / Wyświetlacz LED

2. Pokrywka zbiornika na wodę

3. Zbiornik na wodę

4. Stopa ceramiczna

5. Uchwyt

6. Przyciski obracające stopę

7. Podstawka

8. Nakładka do delikatnych tkanin

9. Szczotka do grubych tkanin



10. Pojemnik z miarką

## KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA





**UWAGA:** Przy pierwszym uruchomieniu z dyszy może lekko dymić, jest to zjawisko normalne i powinno ustąpić po krótkiej chwili.

**WAŻNE:** Używaj wyłącznie wody destylowanej, by zapewnić prawidłowe działanie urządzenia.

### Prasowanie na sucho:

1. Podłącz wtyczkę do gniazdka zasilającego.
2. Ustaw temperaturę odpowiednią do prasowanej tkaniny używając przycisku .  
Wybierz niską ●, średnią ●● lub wysoką ●●● temperaturę. Pozostaw ikonkę pary w pozycji wyłączonej .
3. Gdy wskaźnik temperatury przestanie migać i usłyszysz sygnał dźwiękowy, możesz rozpocząć prasowanie.
4. Po zakończeniu prasowania wyjmij wtyczkę z gniazdka zasilającego.

### Prasowanie na mokro:

1. Otwórz pokrywę zbiornika na wodę.
2. Napełnij zbiornik wodą do poziomu MAX.
3. Zamknij pokrywę zbiornika na wodę
4. Podłącz wtyczkę do gniazdka zasilającego.
5. Ustaw średnią ●● lub wysoką ●●● temperaturę odpowiednią do prasowanej tkaniny używając przycisku .
6. Dotknij przycisku ustawiania pary  i wybierz żądany poziom generowania pary: niski  lub wysoki .
7. Po zakończeniu prasowania wyjmij wtyczkę z gniazdka zasilającego i wylej wodę ze zbiornika, gdy urządzenie ostygnie.

**WAŻNE:** Podczas korzystania z funkcji pary należy trzymać rękę na uchwycie prasowacza, w przeciwnym razie para nie będzie wydobywała się ze stopy. Para nie będzie produkowana również wtedy, gdy ilość wody w zbiorniku przekroczy poziom MAX.

**Obrotowa stopa:**

Możesz zmienić pozycję stopy zanim urządzenie zostanie podłączone do źródła zasilania.

**UWAGA:** Nigdy nie wykonuj poniższych kroków na gorącym urządzeniu.

1. Naciśnij przyciski obracające stopę po obu stronach uchwytu.
2. Obróć stopę o 90 stopni do pozycji poziomej lub pionowej.
3. Zwolnij przyciski obracające stopę i upewnij się, że funkcja obracania została zablokowana.

**Funkcja automatycznego wyłączenia:**

Gdy przestaniesz korzystać z urządzenia, wyłączy się ono automatycznie po 3 minutach.

Po ponownym dotknięciu uchwytu produkt powróci do wcześniejszych ustawień.

**CZYSZCZENIE I KONSERWACJA**

Aby zapewnić długotrwałą i wydajną pracę urządzenia korzystaj wyłącznie z wody destylowanej.

Zawsze opróżniaj zbiornik z wodą po skończeniu prasowania, by nie dopuścić do osadzenia się kamienia i innych osadów w jego wnętrzu.

Przetrzyj dyszę parową oraz obudowę prasowacza przy użyciu wilgotnej szmatki i środka czyszczącego w płynie.

Nie używaj żadnych środków ściernych ani żrących płynów.

**UWAGA!**

**Producent nie odpowiada za uszkodzenia urządzenia wynikające z nieprzestrzegania powyższych zaleceń.**

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa. Lampka kontrolna nie włącza się.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Urządzenie nie jest podłączone do źródła zasilania.</li> <li>■ Problem z instalacją elektryczną / przepalony bezpiecznik.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▲ Podłącz urządzenie do źródła zasilania.</li> <li>▲ Sprawdź zabezpieczenie instalacji elektrycznej, w razie potrzeby zresetuj/wymień.</li> </ul>
Urządzenie nie wytwarza pary. Lampka kontrolna świeci się.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zbiornik na wodę jest pusty.</li> <li>■ Poziom MAX na zbiorniku został przekroczony.</li> <li>■ Nie trzymasz urządzenia za uchwyt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▲ Napełnij zbiornik na wodę.</li> <li>▲ Wylej nadmiar wody ze zbiornika.</li> <li>▲ Trzymaj urządzenie za uchwyt.</li> </ul>
Dysza rozgrzewa się i działa prawidłowo, ale lampka kontrolna nie świeci się.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Uszkodzona lampka kontrolna.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▲ Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem YOER.</li> </ul>
Poziom wytwarzanej pary jest zbyt niski.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Napięcie elektryczne jest zbyt niskie.</li> <li>■ Poziom MAX na zbiorniku został przekroczony.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▲ Unikaj korzystania z urządzenia podczas używania innych urządzeń o dużym zapotrzebowaniu na energię elektryczną.</li> <li>▲ Wylej nadmiar wody ze zbiornika.</li> </ul>
Z dyszy parowej wycieka woda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Delikatny wyciek wody z dyszy jest zjawiskiem naturalnym podczas uruchamiania urządzenia.</li> <li>■ Element grzejny nie działa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▲ Dysza przestanie rozpryskiwać wodę po nagraniu się urządzenia.</li> <li>▲ Skontaktuj się z serwisem YOER.</li> </ul>
Urządzenie pracuje głośno.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zbiornik na wodę jest pusty.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▲ Napełnij zbiornik na wodę lub wyłącz funkcję pary.</li> </ul>



## ŚRODOWISKO



Produkt zawiera materiały nadające się do recyklingu. Nie wyrzucaj produktu razem z odpadami komunalnymi. Skontaktuj się z najbliższym punktem zbiórki odpadów.

## WARUNKI GWARANCJI I NAPRAWY

Gwarancja na produkt obejmuje usterki powstałe w wyniku błędów materiałowych lub produkcyjnych.

W ramach gwarancji producent zobowiązuje się do naprawy lub wymiany wszelkich wadliwych elementów, pod warunkiem, że urządzenie było używane zgodnie z instrukcją i nie było modyfikowane, naprawiane lub w jakikolwiek sposób naruszane przez nieupoważnioną do tego osobę, ani też uszkodzone w wyniku nieprawidłowego użycia lub transportu. Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia się elementów, ani elementów łatwo tłukących się, jak szkło, czy ceramika.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza ustawowych praw konsumenta ani innych praw, jakie konsument posiada zgodnie z obowiązującymi przepisami, które dotyczą zakupu przedmiotów użytkowych.

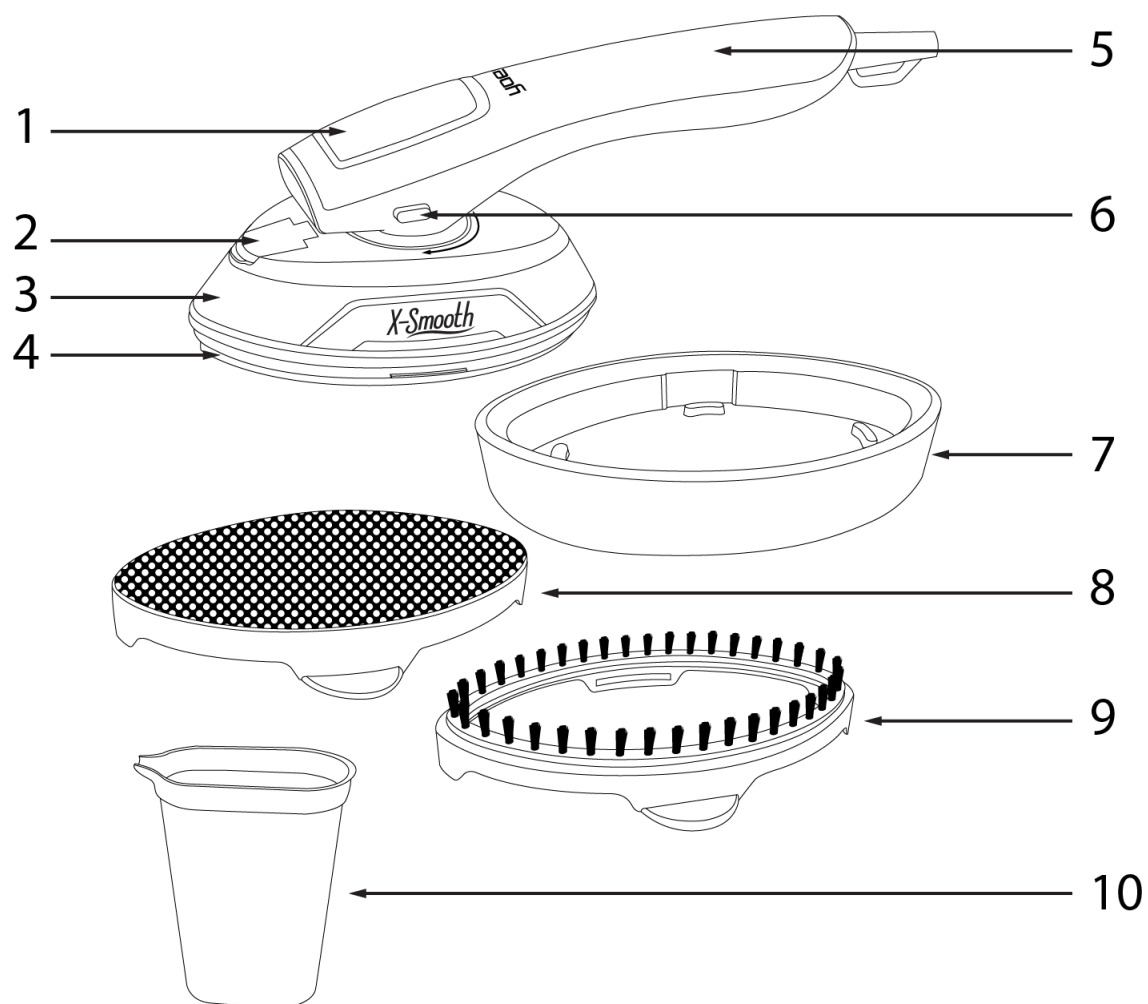
W przypadku roszczenia gwarancyjnego należy zwrócić się do specjalistycznego punktu sprzedaży lub bezpośrednio do autoryzowanego serwisu YOER. W momencie składania reklamacji należy podać rodzaj usterki oraz dołączyć kopię dowodu zakupu.

# IMPORTANT SAFEGUARDS

**When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:**

1. Read all instructions before using and keep for future reference.
2. Make sure that your outlet voltage corresponds to the voltage stated on the rating label.
3. To protect against fire, electric shock and injury to persons do not immerse cord, plug or unit in water or other liquid.
4. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
5. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years of age.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner.
7. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
8. Do not attempt to repair, disassemble or modify the appliance. There are no user-serviceable parts inside.
9. Fill water tank with water before use. Observe water level during use.
10. Do not place the nozzle directly on any surface while it is hot or plugged in.
11. Be cautious about steam spraying out from the nozzle. Do not direct steam at people or animals. To avoid burns, do not use steamer on garments while they are being worn and do not touch the hot nozzle.
12. Always turn off and unplug unit before refilling, draining, cleaning, moving, or when not in use.
13. When placing the iron on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.
14. Keep the appliance away from flammable materials and chemicals.
15. Do not fill the water tank with hot water or corrosive cleaning agents which could cause damage. Only use distilled water.
16. Only use YOER accessories on your YOER appliance. The use of accessory attachments other than those provided by YOER may result in fire, electric shock or irreversible damage to the appliance.
17. Do not use appliance for other than intended use.
18. Do not leave the appliance on unattended.
19. Do not use outdoors.
20. This appliance is intended to be used for household use only. Any other use is considered inappropriate and dangerous.
21. The manufacturer does not accept liability for damage resulting from failure to follow the instruction sheet.

## KNOW YOUR GARMENT STEAMER



1. Control panel / LED Display

2. Cover of the water tank

3. Water tank

4. Ceramic soleplate

5. Handle

6. Nozzle rotation buttons

7. Base

8. Nozzle cap for delicate fabrics

9. Brush for thick fabrics



10. Jug with scale

## OPERATING INSTRUCTIONS





**CAUTION:** The nozzle may slightly smoke when switched on for the first time, it is normal and should cease after a short while.

**NOTE:** Use only distilled water to ensure proper operation of the device.

### Dry ironing:

1. Insert the plug into power socket.
2. Set the temperature according to the need of ironing cloth by using the button .  
Choose minimum ●, medium ●● or maximum ●●● temperature. Leave the steam switch light in the closed position .
3. When the temperature indicator light will stop flashing and you hear sound signal, you can start ironing.
4. After the completion of the ironing, please pull out plug from the power socket.

### Steam ironing:

1. Open the cover of the water tank.
2. Fill the water tank with water to the MAX level.
3. Close the cover of the water tank.
4. Insert the plug into power socket.
5. Set medium ●● or maximum ●●● temperature according to the need of ironing cloth by using the button .
6. Touch the steam control button  and choose the required steam generate level:  
low  or high .
7. After the completion of the ironing, please pull out plug from the power socket and pour water out from the water tank, when the appliance has cooled down.

**NOTE:** When using the steam function keep your hand on the handle, otherwise steam will not come out of the nozzle. Steam will also not produced if the amount of water in the water tank exceeded the MAX level.

**Rotating nozzle:**

You can set the position of nozzle before connect the product to the power supply.

**CAUTION:** Never do following steps on a hot device.

1. Push nozzle rotation buttons on both sides of the handle.
2. Rotate the nozzle of 90 degrees into a horizontal or vertical position.
3. Loose nozzle rotation buttons and make sure that rotating function has blocked.

**Auto-off function:**

When you stop using the appliance, it will automatically switch off after 3 minutes.

When you touch the handle again, the product will back to previous settings.

**CLEANING AND MAINTENANCE**

To allow for long and efficient operation only use distilled water.

Always empty out water tank after you finish ironing to avoid limescale buildup.

Wipe the steam nozzle and body of appliance with wet cloth and a liquid cleaner.

Do not use any abrasive measures or corrosive liquids.

**ATTENTION!**

**The manufacturer does not accept liability for damage resulting from failure to above recommendation.**

## TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Solution
Unit fails to work. Indicator light does not turn on.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ The unit is not plugged in.</li> <li>■ Electrical outlet power system problem/fuse is blown.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▲ Plug in the unit.</li> <li>▲ Check circuit breaker, reset if necessary.</li> </ul>
Unit fails to steam. Indicator light is on.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Water tank is empty.</li> <li>■ The MAX level on the water tank has been exceeded.</li> <li>■ You do not hold the appliance on the handle.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▲ Refill the water tank.</li> <li>▲ Pour excess water out of the tank.</li> <li>▲ Hold the appliance on the handle.</li> </ul>
Nozzle panel is heating and working normally, but indicator light is not on.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Indicator light is broken.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▲ Contact YOER for repair services.</li> </ul>
Steam level is too low.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Voltage is too low.</li> <li>■ The MAX level on the water tank has been exceeded.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▲ Please avoid to use this appliance during the surge in electricity demand.</li> <li>▲ Pour excess water out of the tank.</li> </ul>
Nozzle is leaking water.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ It is normal for a few drops of water to spray out during startup.</li> <li>■ Heating element is not working.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▲ Nozzle will stop spraying out water once appliance has warmed up.</li> <li>▲ Please contact YOER service.</li> </ul>
Unit works noisy.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Water tank is empty.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▲ Refill the water tank or turn the steam function off.</li> </ul>

## ENVIRONMENT



This product contains recyclable materials. Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Contact your local municipality for the nearest collection point.

## WARRANTY AND REPAIR

The product warranty includes defects resulting from material or manufacturing defects. This warranty is only valid if the appliance has been used in accordance with the instructions, and provided that it has not been modified, repaired or interfered with by any unauthorized person or damaged by misuse or transportation. The warranty does not apply to defects resulting from natural wear of components or non-breakables such as glass and ceramic items. If you need a help, please contact seller or directly YOER service.



[www.yoer.pl](http://www.yoer.pl)

[www.facebook.com/YoerPoland](https://www.facebook.com/YoerPoland)

**yoer**  
SMART HOME

Producent: **Yoer**

Bernardyńska 2

64-000 Kościan, Polska

[www.yoer.pl](http://www.yoer.pl)

**HGS01WP X-Smooth**

